



Nyon'i kasutusjuhend

Veebiversioon

et Algupärane kasutusjuhend



Sisukord

Ohutusnõuded	5
Üldised ohutusjuhised	5
Ohutusnõuanded elektri jalgrataste (eBike'ide) kasutajatele	6
Ohutusnõudes seoses navigatsiooniga	8
Palju õnne!	9
Värskendused	9
Esimesed sammud	10
Käsitsemissüsteem „Nyon“	12
Superfunktsioonid	13
Ühildatavus nutitelefoniga	14
Käsitsemisloogika	15
Peamenüü	16
Kasutuselevõtt	17
Eeldused	17
eBike'i sisse-/väljalülitus	17
Pardaarvuti paigaldamine ja eemaldamine	18
Pardaarvuti sisse-/väljalülitamine	18
Välisseadmete varustamine energiaga USB-pordi kaudu	19
Pardaarvuti kasutuselevõtmine	19
Sisselogimine pardaarvutisse	20
Pulsivöö ühendamine pardaarvutiga Nyon	21

Kasutamine	22
Pardaarvuti näidud ja seaded	22
Töörežiim „Dashboard“ (Esipaneel)	22
Töörežiim „Ride“ (Liikumine)	24
Töörežiim „Map & Navigation“ (Kaart & Navigeerimine)	26
Töörežiim „Fitness“ (Treening)	30
Töörežiim „Settings“ (Seaded)	32
Olekunäidud	34
Pardaarvuti energiavarustus	35
Nyoni lähtestamine	35
Aku laetuse näit	36
Toetustaseme seadmine	37
Lükkamisabi sisse-/väljalülitamine	39
Jalgratta valgustuse sisse-/väljalülitamine	39
eShift (lisavarustus)	40
eShift, millel on NuVinci H Sync	40
eShift, millel on SRAM DD3 Pulse	41
eShift, millel on Shimano Di2	41
Nutitelefoni rakenduse näidud ja seadistused	
„Bosch eBike Connect“	42
Rakenduse aktiveerimine „Bosch eBike Connect“	43
Registreerumine nutitelefoni ja Bluetooth®-ühenduse abil	44
Peamenüü „Bosch eBike Connect“	45
Menüüpunkt „Dashboard“ (Esipaneel)	46
Menüüpunkt „Activities“ (Tegevused)	47

Menüüpunkt „Map“ (Kaart)	48
Menüüpunkt „Shop“ (Pood)	49
Menüüpunkt „Settings“ (Seaded)	50
Kaartide ülekandmine pardaarvutisse Nyon	52
Menüüpunkt „Help“ (Abi)	53
Veebiportaali näidud ja seaded	54
Registreerumine veebis	54
Veebiportaali peamenüü	55
Menüüpunkt „Dashboard“ (Esipaneel)	55
Menüüpunkt „Route Planning“ (Teekonna planeerimine)	56
GPX-traki importimine	57
Menüüpunkt „Activities“ (Tegevused)	58
Menüüpunkt „Settings“ (Seaded)	59
Menüüpunkt „Help“ (Abi)	59
Teave seadme kohta	60
Tehnilised andmed	60
Veakoodi kuva	61
Hooldus ja puhastus	66
Klienditeenindus ja müügijärgne nõustamine	67
Transport	67
Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete käitlus	68

Ohutusnõuded

Üldised ohutusjuhised



Lugege kõiki ohutusnõuandeid ja juhiseid. Ohutusnõuanete ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, süttimist ja/või raskeid vigastusi.

Säilitage kõik ohutusnõuanded ja juhised, et neid saaks ka edaspidi kasutada.

Terminiga „aku“ tähistatakse selles kasutusjuhendis, olenemata konstruktsioonist, nii standardseid (jalgrattaraamil olevasse hoidikusse kinnitatud) kui pakiraami- (pakiraamil olevasse hoidikusse kinnitatud) akusid.

- ▶ **Ärge laske pardaarvuti näidikul oma tähelepanu kõrvale juhtida.** Kui te ei pööra oma tähelepanu täielikult liiklusele, riskite õnnetusse sattumisega. Kui soovite teha sisestusi oma pardaarvutisse väljaspool toetustaset, peatuge ja sisestage seejärel vajalikud andmed.
- ▶ **Laske enne treeninguprogrammiga alustamist arstil ennast nõustada, et välja selgitada, millist koormust te võite enda puhul rakendada.** Ainult nii vältite võimalikku ülekoormust.
- ▶ **Pulsivöö kasutamisel võivad elektromagnetilised häireid kuvatud südame löögisagedust moonutada.** Kuvatud pulsisagedust võib kasutada ainult hinnangulise näitajana. Tootja ei vastuta valesti kuvatud pulsisagedusest põhjustatud tagajärgede eest.

Ohutusnõuanded elektrijalgrataste (eBike'ide) kasutajatele

- ▶ **Ärge avage ajamisõlme ise.** Ajamisõlm on hooldusvaba ja seda tohivad remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistid, kasutades originaalvaruosi. Sellega tagatakse ajamisõlme ohutuse säilimine. Ajamisõlme omavolilisel avamisel kaotate õiguse garantiinõuete esitamiseks.
- ▶ **Ärge avage Nyonit.** Avamisega võidakse Nyonit kahjustada ja kaob õigus garantiinõuete esitamiseks.
- ▶ **Kõiki ajamisõlmes leiduvaid komponente ja kõiki muid elektrijalgratta (eBike'i) ajami komponente (nt ketiratas, ketiratta kinnitus, pedaaliid) tohib asendada ainult samasuguste või jalgratta tootja poolt spetsiaalselt Teie eBike'i jaoks kasutamiseks lubatud komponentidega.** Sellega kaitstakse ajamisõlme ülekoormuse ja vigastuste eest.
- ▶ **Eemaldage eBike'ilt aku, enne kui alustate eBike'i juures mingite tööde tegemist (nt ülevaatus, remonti, montaaži, töid keti juures vms), seda auto või lennukiga transpordite või pikemaks ajaks seisma jätate.** Juhusliku eBike'i süsteemi aktiveerimise korral on vigastuste oht.
- ▶ **eBike'i süsteem võib sisse lülituda, kui lükkate eBike'i tagasisuunas.**
- ▶ **Funktsiooni lükkamisabi/paigaltvõtuabi tohib kasutada ainult eBike'i lükkamiseks või paigaltvõtuks.** Kui eBike'i ratastel puudub lükkamisabi/paigaltvõtuabi kasutamisel kontakt teepinnaga, on vigastuste oht.
- ▶ **Kasutage ainult Boschi originaalakusid, mis on tootja poolt teie eBike'ile kasutamiseks lubatud.** Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja süttimisohtu. Muude akude kasutamise korral puudub täielikult Boschi-poolne vastutus ja garantii.

- ▶ **Ärge tehke oma eBike'i süsteemis mitte mingeid muudatusi ja ärge lisage muid tooteid, mis võiksid teie eBike'i süsteemi võimsust suurendada.** Sellega vähendate tavaliselt süsteemi tööiga ja riskite ajamisõlme ning kogu ratta kahjustamisega. Lisaks on oht kaotada teie ostetud ratta kohta garantiinõuete esitamise õigus. Süsteemi väärkasutamisega ohustate lisaks ennast ja kaasliiklejaid ning riskite tehtud muudatustest põhjustatud õnnetusjuhtumite korral suurte tsiviilvastutuskuludega või isegi kriminaalvastutusele võtmisega.
- ▶ **Järgige kõiki riiklikke eBike'idele kasutusloa andmise ja nende kasutamise eeskirju.**
- ▶ **Ärge kasutage pardaarvutit käepidemena.** Kui tõstate eBike'i pardaarvutist üles, võite pardaarvutit pöördumatult kahjustada.
- ▶ **Nyon ei ole meditsiinitehnika toode.** Töörežiimis kuvatud näidud „Fitness“ (Treening) võivad tegelikest väärtustest erineda.
- ▶ **Kasutage Nyon pardaarvutit ainult komplekti kuuluva juhtpuldiga, millel on eraldi juhtkang.** Juhtpuldi juhtkang suudab täita kõiki funktsioone, mida pardaarvuti juhtkang.
- ▶ **Lugege ja täitke kõikides eBike-süsteemi kasutusjuhendites ja eBike'i kasutusjuhendis esitatud ohutusnõudeid ja juhiseid.**

Ohutusnõudes seoses navigatsiooniga

- ▶ **Ärge kavandage marsruute sõidu ajal. Peatuge ja sisestage uus sihtkoht siis, kui seisate.** Kui te ei keskenda oma tähelepanu täielikult liiklusele, riskite õnnetusse sattumisega.
- ▶ **Katkestage teekond, kui navigatsioon pakub Teile marsruuti, mis on Teie sõiduoskusi silmas pidades liiga keeruline või ohtlik.** Laske navigatsiooniseadmel pakkuda alternatiivset teekonda.
- ▶ **Ärge eirake liiklusmärke, kuigi navigatsiooniseade pakub Teile teatud kindlat teed.** Navigatsiooniseade ei suuda arvesse võtta ehitusplatse ega ajutisi ümbersõite.
- ▶ **Ärge kasutage navigatsiooniseadet turvalisuse seisukohalt kriitilistes olukordades (tänavate sulgemised, ümbersõidud jms).** Kandke alati kaasas lisakaarte ja sidevahendeid.

Palju õnne!

Õnnitleme Teid esimese „kõik-ühes“ eBike'i pardaarvuti ostu puhul!

Nyon on ühekorraga eBike'i juhtimisseade, navigatsiooniseade ja treeningseade ning täidab ühtlasi ka nutitelefoni ülesandeid.

- Esimene „kõik-ühes“ eBike'i pardaarvuti, millel on eraldi juhtpult
- eBike'i, navigeerimise, treeningseadme ja interneti funktsioonid
- Optimeeritud navigatsiooniseade, millel on Moving Map 2D ja 3D
- Võimalik Bluetooth®-ühendus pulsivööga
- WLAN-ühendus portaaliga „**Bosch eBike Connect**“

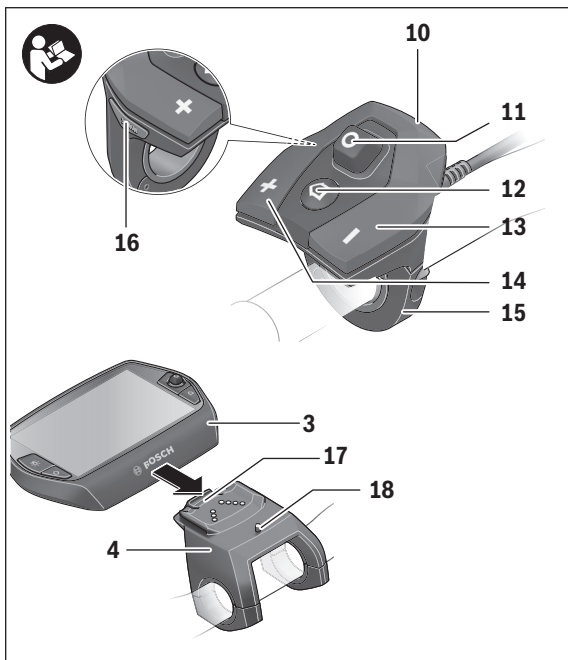
Värskendused

Pardaarvuti Nyoni funktsioone laiendatakse pidevalt. Hoidke oma nutitelefoni rakendust „**Bosch eBike Connect**“ pidevalt ajakohasena. Selle rakenduse abil saate alla laadida uusi funktsioone ja neid pardaarvutisse Nyon üle kanda.

Esimesed sammud



- 1 Juhtkang (joystick)
- 2 Nupp „Home“
- 3 Pardaarvuti
- 4 Pardaarvuti hoidik
- 5 Pardaarvuti sisse-väljalülitusnupp
- 6 Jalgratta valgustuse nupp
- 7 Heledusandur
- 8 USB-pesa
- 9 USB-pesa kaitsekate



- 10 Käsitsemisüksus
- 11 Juhtkang käsitsemisüksusel
- 12 Algasendi nupp „Home“ käsitsemisüksusel
- 13 Toetuse vähendamisnupp
- 14 Toetuse suurendamisnupp
- 15 Käsitsemisüksuse kinnitus
- 16 Paigaltvõtuabi/lükkamisabi nupp „WALK“
- 17 Pardaarvuti lukustus
- 18 Pardaarvuti blokeerimiskruvi

Käsitsemissüsteem „Nyon“

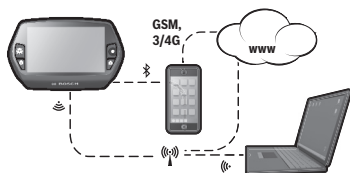
Käsitsemissüsteem Nyon koosneb kolmest komponendist:

- pardaarvuti Nyon koos käsitsemisüksusega
- nutitelefon rakendus „**Bosch eBike Connect**“
- veebiportaal „**www.eBike-Connect.com**“



Standardfunktsioonid ja näit	Laiendatud funktsioonid	Andmekogu ja analüüs
Nyoni registreerimine	Veebiportaalis registreerimine	Veebiportaalis registreerimine
eBike'i käsitsemine	Kasutaja määratletud seadistused	Kasutaja määratletud seadistused
Sõiduandmete registreerimine ja kuvamine	Premium-funktsioonide ostmine ja allalaadimine	Läbitud teekondade importimine ja analüüsimine
Navigatsioon	Teekondade mugav planeerimine	Laiendatud kuva koos statistikaga
		Teekondade mugav planeerimine

Kõikidel komponentidel saab hallata või kasutada mitmeid seadeid ja funktsioone. Mõne seade ja funktsioonini pääseb ja saab neid käsitseda ainult kindla komponendi kaudu. Andmed sünkroonitakse toimiva Bluetooth®-/internetiühenduse korral automaatselt. Ülevaate võimalikest funktsioonidest leiate järgnevas tabelis.



	Pardaarvuti	Nutitelefoni rakendus	Veebiportaal
Sisselogimine/registreerimine	✓	✓	✓
Seadete muutmine	✓	✓	✓
Sõiduandmete registreerimine	✓		
Sõiduandmete kuvamine reaalajas	✓		
Sõiduandmete töötlemine/analüüs		✓	✓
Kasutaja poolt määratud näitude loomine		✓	✓
Tegeliku asukoha näit*	✓	✓	✓
Navigatsioon	✓		
Marsruudi plaanimine	✓	✓	✓
Ülejäänud tegevusraadiuse näit (ring tegeliku asukoha ümber)	✓	✓	
Treeninguefekt reaalajas	✓		
Ülevaade sõitudest		✓	✓
Statistika „Dashboard“ (Esipaneel)	✓	✓	✓
„Superfunktsioonide“ ostmine		✓	

*GPS vajalik

Superfunktsioonid

Käsitsemissüsteemi „Nyon“ standardfunktsioone saab laiendada „super-funktsioonide“ juurdeostmisega Apple iPhone’idele App Store’ist või Android-seadmetele Google Play Store’ist.

Tasuta rakenduste „**Bosch eBike Connect**“ kõrval saab kasutada tasulisi premium-funktsioone.

- Toetustasemete kohandamine vastavalt kasutajale
- „**Topo operating range**“ (**Topograafiline tegevusulatus**) (akude järele jäänud tegevusraadius võttes arvesse ümbruse geograafilisi omadusi)

Ühildatavus nutitelefoni

Nutitelefoni ei kuulu tarnekomplekti. Nutitelefoni registreerumiseks on vajalik internetiühendus, mis olenevalt Teie telefonioperaatoriga sõlmitud lepingust võib tekitada teile lisakulusi. Internetiühendus on vajalik ka andmete sünkroniseerimiseks nutitelefoni ja veebiportaali vahel.

Oma paravarvuti funktsioonide täies ulatuses kasutamiseks vajate nutitelefoni operatsioonisüsteemiga Android versioon 4.0.3 või uuem või iOS 8 või uuem.

Ühildatavad nutitelefoni on loetletud järgmises tabelis.

Tootja	Ühildatavad nutitelefoni	Operatsioonisüsteem
Apple	iPhone 5, 5S, 5C, 6, 6+, 6S, 6S+	iOS ≥8
Apple	iPod Touch (5. generatsioon)	iOS ≥8
Google	Nexus 4	Android ≥4.0.3
HTC	Desire X	Android ≥4.0.3
HTC	One	Android ≥4.0.3
HTC	One X	Android ≥4.0.3
Huawei	Ascend P2	Android ≥4.0.3
LG	Optimus L7	Android ≥4.0.3
Motorola	Razr HD	Android ≥4.0.3
Samsung	Galaxy S3	Android ≥4.0.3
Samsung	Galaxy S3 mini	Android ≥4.0.3
Samsung	Galaxy S4, S5, S6, S7	Android ≥4.0.3
Sony	Xperia arc S	Android ≥4.0.3
Sony	Xperia Z	Android ≥4.0.3

Mõnel juhul võib paravarvutiga ühendada ka ülalnimetatud operatsioonisüsteemiga, kuid loendis nimetatud nutitelefoni. Paravarvuti täielikku ühilduvust loendis nimetatud nutitelefoni ei saa aga tagada.

Laadige oma nutitelefoni App Store'ist (Apple iPhone'i korral) või Google Play Store'ist (Android-seadme korral) rakendus

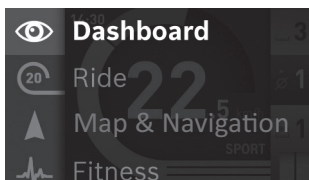
„Bosch eBike Connect“.

Käsitsemisloogika

Näitu saab sõidu ajal vahetada juhtpuldist **10**. Nii saavad mõlemad käed jääda sõidu ajal juhtrauale.

Pardaarvuti käsitsemiselementidega on võimalik teha järgmisi toiminguid:

- Sisse-väljalülitusnupuga **5** lülitate pardaarvuti sisse või välja.
- Algasendi nupuga „**Home**“ (**2** või **12**) liigute „**Settings**“ (**Seaded**) > „**My Nyon**“ (**Minu Nyon**) seatud töörežiimi.
- Jalgratta valgustuse nupuga **6** saab jalgratta valgustust sisse või välja lülitada.
- Juhtkangiga **1** saate vastavas töörežiimis navigeerida. Valiku tegemiseks vajutage juhtkangi **1**.








Juhtkangi **1** vasakule surudes saate aktiivse töörežiimi asemel kuvada peamenüü ja liikuda peamenüüsse (vt ülalolevat joonist).

Kui surute aktiivses töörežiimis juhtkangi **1** paremale, näidatakse aktuaalse ekraanikuva asemel võimalikke seadesuvandeid. Navigeerige juhtkangiga soovitud suvandi juurde ja valige juhtkangi **1** vajutades soovitud suvand.

Nõuanne: Kui olete mõnes aktiivses töörežiimis, saate juhtkangi **1** üles või alla surudes lülitada otse järgmisesse töörežiimi.

Ku Nyon on eBike'ile paigaldatud, kuvatakse sisselülitamise järel töörežiim „**Ride**“ (**Liikumine**). Kui Nyon ei ole eBike'ile paigaldatud, kuvatakse töörežiim „**Dashboard**“ (**Esipaneel**).

Peamenüü

Sümbol	Töörežiim	Funktsioon
	„Dashboard“ (Esipaneel)	See režiim kuvab erinevaid statistilisi andmeid ja ühenduse ning sünkroonimise olekut.
	„Ride“ (Liikumine)	See töörežiim vahendab teile aktuaalseid sõiduandmeid.
	„Map & Navigation“ (Kaart & Navigeerimine)	Selle režiimi kaudu saate Internetist alla laadida kaardimaterjali, mille aluseks on Open Street Map (OSM). Nende kaartide abil saate navigeerida.
	„Fitness“ (Treening)	Selles töörežiimis saate vaadata mitmesugust olulist teavet treeningu kohta.
	„Settings“ (Seaded)	Selles töörežiimis saate määrata kindlaks pardaarvuti põhiseaded.

Kasutuselevõtt

Eeldused

eBike'i süsteemi saab aktiveerida ainult siis, kui on täidetud järgmised eeldused.

- Paigaldatud on piisavalt laetud eBike'i aku (vt aku kasutusjuhendit).
- Pardaarvuti on asetatud hoidikusse õigesti (vt „Pardaarvuti paigaldamine ja eemaldamine“, lk saksa keel Eesti – 18).

eBike'i sisse-/väljalülitus

eBike'i süsteemi **sisselülitamiseks** on järgmised võimalused:

- Asetage pardaarvuti hoidikusse **4**.
- Kui pardaarvuti ja aku on kohale asetatud, vajutage lühidalt pardaarvuti sisse-väljalülitusnuppu **5**.
- Kui pardaarvuti on kohale asetatud, vajutage eBike'i aku sisse-väljalülitusnuppu (vt aku kasutusjuhendit).

Ajam aktiveeritakse kohe, kui hakkate pedaale vajutama (välja arvatud lükkamisabi funktsioonis või toetustasemel „**OFF**“). Mootori võimsus oleneb pardaarvutil välja reguleeritud toetustasemest.

Niipea kui lõpetate normaalrežiimis pedaalide vajutamise või kui olete saavutanud kiiruse 25/45 km/h, lülitatakse eBike'i ajami tugi välja. Ajam aktiveeritakse automaatselt uuesti, kui vajutate pedaale ja kiirus on alla 25/45 km/h.

eBike'i süsteemi **väljalülitamiseks** on järgmised võimalused:

- Vajutage pardaarvuti sisse-väljalülitusnuppu **5** vähemalt 1 sekundi.
- Lülitage eBike'i aku selle sisse-väljalülitusnupuga välja (vt aku kasutusjuhendit).
- Eemaldage pardaarvuti hoidikust.

Kui 10 min kestel ei kasutata ajami võimsust (sest nt eBike seisab paigal) või ühtegi Nyoni nuppu ei puudutata, lülitub eBike'i süsteem energia säästmiseks automaatselt välja.

Pardaarvuti paigaldamine ja eemaldamine

Pardaarvuti **3 paigaldamiseks** lükake see eestpoolt hoidikusse **4**.

Pardaarvuti **3 eemaldamiseks** suruge lukustit **17** ja lükake pardaarvuti hoidikust **4** ettepoole välja.

► **Ku te eBike'i pikemaks ajaks seisma jätate, eemaldage pardaarvuti.**

Pardaarvuti soovimatut eemaldamist hoidikust on võimalik tõkestada.

Eemaldage selleks hoidik **4** juhtraualt. Asetage pardaarvuti hoidikusse.

Keerake blokeerimiskruvi **18** (keere M3, pikkus 8 mm) altpoolt hoidikus olevasse keermestatud avasse. Paigaldage hoidik uuesti juhtrauale.

Pardaarvuti sisse-/väljalülitamine

Pardaarvuti **sisselülitamiseks** vajutage lühidalt sisse-väljalülitusnuppu **5**.

Pardaarvuti **väljalülitamiseks** vajutage sisse-väljalülitusnuppu **5** kauem kui 1 sekund.

Kui nuppusid ei vajutata, läheb Nyon 5 minuti pärast energiasäästurežiimi (taustvalgustus väljas) ja lülitub järgmise 5 minuti möödumisel välja.

Välisseadmete varustamine energiaga USB-pordi kaudu

USB-ühenduse abil saab käitada või laadida enamikku seadmeid, mis võivad saada toite USB kaudu (nt erinevad mobiiltelefonid).

Laadimise eelduseks on, et eBike'il on pardaarvuti ja piisavalt laetud aku.

Avage pardaarvuti USB-pesa kaitsekate **9**. Ühendage välise seadme USB-pesa normile vastava Micro A/Micro B USB-kaabli abil (saadaval Boschi eBike edasimüüja juures) pardaarvuti USB-pesaga **8**.

Pärast tarviti eemaldamist tuleb USB-pesa kaitsekattega **9** korralikult sulgeda.

- **USB-ühendus ei ole veekindel pistikühendus. Vihmas sõites ei tohi olla ühendatud ühtegi välist seadet ja USB-ühendus peab kaitsekattega **9** täielikult kaetud olema.**

Tähelepanu! Nyoniga ühendatud tarbijad võivad mõjutada eBike'i tegevusraadiust.

Pardaarvuti kasutuselevõtmine

Nyon tarnitakse osaliselt laetud akuga. Enne esmakordset kasutamist tuleb Nyoni aku USB-pordi (vt „Pardaarvuti energiavarustus“, lk saksa keel Eesti – 35) või eBike'i süsteemi kaudu täis laadida.

Käsitsemissüsteemi kõigi funktsioonide kasutamiseks peate ennast lisaks veebis registreerima.

Sisselogimine pardaarvutisse

- Lülitage pardaarvuti sisse-väljalülitusnupuga **5** sisse.
- Valige juhtkangiga **1** teie poolt eelistatud keel (valimiseks vajutage juhtkangi) ja järgige juhiseid.

Nyoni kasutuselevõtuks on järgmised võimalused:

– „TEST RIDE“ (TESTSÕIT)

Proovisõiduks ei pea te ennast eelnevalt sisse logima ega andmeid sisestama. Väljalülitamise järel kustutatakse kõik sõiduandmed.

– „SET UP“ (HÄÄLESTAMINE) > „OFFLINE“

See on väga lühike Nyoniga piiratud registreerimisprotsess. Offline (autonoomne) tähendab sel juhul, et teie sõidu- ja kasutajaandmed salvestatakse ainult lokaalselt pardaarvutis.

Järgige juhiseid või valige mõni pakutud vastusevariantidest. Sisestatud andmed säilivad Nyonil väljalülitamisel, kuid neid ei sünkroniseerita veebiportaali või nutitelefonil rakendusega.

Kui täielik registreerimine toimub tagantjärele, kustutakse seni kogutud andmed, s.t neid ei sünkroonita ka internetiportaali ega nutitelefonil rakendustega.

– „SET UP“ (HÄÄLESTAMINE) > „ONLINE“ > „PHONE“ (TELEFON)

See on täielik registreerimisprotsess. Asetage Nyon hoidikusse **4**, laadige oma nutitelefonil rakendus „**Bosch eBike Connect**“ ja registreeruge rakendust kasutades. Eduka registreerumise järel sõiduandmed salvestatakse ning sünkroonitakse nutitelefonil rakenduse ja veebiportaali.

– „SET UP“ (HÄÄLESTAMINE) > „ONLINE“ > „WI-FI“

See on täielik registreerimisprotsess. Liikuge WLAN-võrgu vastuvõtualasse. Asetage Nyon hoidikule **4**. Pärast võrgu valimist ja kasutajatunnuse ning salasõna sisestamist ühendatakse Nyon teie valitud WIFI-võrguga ja teid juhitakse veebiportaali „**www.eBike-Connect.com**“, kus saate registreeruda. Registreerumise järel salvestatakse sõiduandmed ja sünkroonitakse veebiportaali. Seejärel saate Nyonil ühendada oma nutitelefoni („**Settings**“ (Seaded) > „**Connections**“ (Ühendused) > „**Connect Smartphone**“ (Ühenda nutitelefoni)).

Pulsivöö ühendamine pardaarvutiga Nyon

Pulsivöö ei kuulu tarnekomplekti.

Südametegevuse kontrollimiseks võite kasutada pulsivööd, mille saate Bluetooth® kaudu Nyoniga ühendada.

Nyon toetab enamikku pulsivöösid, mis edastavad signaale „Bluetooth Low Energy“ kaudu.

Fitness-rakenduses on aga täpseteks tulemusteks vaja andmed üle kanda EKG täpsusega (nn südame löögisageduse muutlikkus).

Järgmises tabelis on seepärast esitatud ainult ühilduvad pulsivööd, mis mõõdavad EKG täpsusega.

ANT+ kaudu edastavaid pulsivöösid ei toetata.

Ühendage pulsivöö Nyoniga menüü „**Settings**“ (**Seaded**) kaudu „**Connections**“ (**Ühendused**) alt menüüpunktiga „**Heart Rate Monitor**“ (**Pulsikell**). Pärast menüüpunkti väljavalimist otsib Nyon automaatselt seadet. Kui Nyon on pulsivöö leidnud, valige see välja ja järgige juhiseid.

► Lähtuge ka pulsivöö kasutusjuhendis toodud juhistest.

Järgmises tabelis on loetletud ühildatavad pulsivööd.

Tootja	Ühildatavad pulsivööd
Polar	H7

Kasutamine

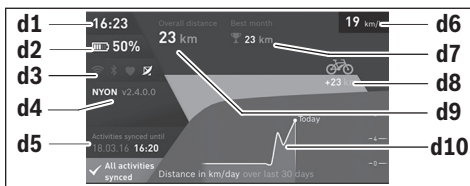
Pardaarvuti näidud ja seaded

Märkus: Järgnevate lehekülgede kõik kuvad ja ekraanitekstid vastavad tarkvara aktuaalsele seisule. Aasta jooksul värskendatakse Nyoni tarkvara korduvalt ja selle tagajärjel võivad kuvad ja või/ekraanitekstid pisut muutuda.




Töörežiim „Dashboard“ (Esipaneel)

See režiim kuvab erinevaid statistilisi andmeid ja ühenduse ning sünkroonimise olekut.



- d1** Kellaaeg
- d2** eBike aku laetuse näit
- d3** Ühenduse olek
- d4** Nyoni versiooniinfo
- d5** Nyon sünkroonimisinfo
- d6** Kiiruse/laterna näidik (hoidikus pardaarvuti)
- d6** Pardaarvuti aku laadimise näit (hoidikust eemaldataud pardaarvuti)
- d7** Ühe kuu suurim sõidukilomeetrite näit
- d8** Sõidukilomeetrite arv võrreldes eelmise kuuga
- d9** Summaarne sõidukilomeetrite arv
- d10** Viimase 30 päeva igapäevaselt läbitud sõidukilomeetrid

Kui lükkate juhtkangi **1** paremale, siis on saate portaalis või telefonirakenduses tehtud muudatused Nyoniga sünkroonida. Selleks valige nupp .

Sünkroonitakse järgnev:

- salvestatud marsruut ja asukoht
- kasutaja määratletud kuva ja sõidurežiim
- Kasutaja sätted

Sünkroonimine toimub WIFI või Bluetooth® ühenduse kaudu. Kui ühendusvõimalused on väljalülitatud, siis kuvatakse vastav veateade.



Töörežiim „Ride“ (Liikumine)

See töörežiim vahendab teile aktuaalseid sõiduandmeid.



- r1** Kellaaeg
- r2** Oma väntamisvõimsus
- r3** Kiirus
- r4** Mootori võimsus
- r5** Toetustaseme näit
- r6** Käigusoovitused/eShift näit
- r7** Päeva/kilomeetritoendur
- r8** Keskmine kiirus
- r9** Ülejäänud tegevusraadius
- r10** eBike aku laetuse näit

Vajutades juhtnupu **1** paremale, saate teha valiku järgmiste võimaluste vahel:

- **„Custom Modes“ (Individuaalsed sõidurežiimid)**
See variant on premium-funktsioon, mis tuleb juurde osta. Konfiguratsiooniandmeid saab seadistada nutitelefon rakendusega **„Bosch eBike Connect“** (vt Menüüpunkt „Settings“ (Seaded), lk saksa keel Eesti – 50).
- **„Custom Screen“ (Kohandatav ekraan)**
Konfiguratsiooniandmeid saab seadistada nutitelefon rakendusega **„Bosch eBike Connect“** (vt Menüüpunkt „Settings“ (Seaded), lk saksa keel Eesti – 50). Konfigureerimisandmeid saab seadistada ka veebipor-
taalis.
- **„Reset Trip“ (Teekonna lähtestamine)**
Selle variandiga saate lähtestada päevakilomeetrid, põletatud kalorid ja keskmised väärtused **„0“** peale.



Töörežiim „Map & Navigation“ (Kaart & Navigeerimine)

- ▶ **Ärge laske pardaarvuti näidikul oma tähelepanu kõrvale juhtida.** Kui te ei pööra oma tähelepanu täielikult liiklusele, riskite õnnetusse sattumisega. Kui soovite teha sisestusi oma pardaarvutisse väljaspool toetustaset, peatuge ja sisestage seejärel vajalikud andmed.
- ▶ **Ärge kavandage marsruute sõidu ajal. Peatuge ja sisestage uus sihtkoht siis, kui seisate.** Kui te ei keskenda oma tähelepanu täielikult liiklusele, riskite õnnetusse sattumisega.
- ▶ **Katkestage teekond, kui navigatsioon pakub Teile marsruuti, mis on Teie sõiduoskusi silmas pidades liiga keeruline või ohtlik.** Laske navigatsiooniseadmel pakkuda alternatiivset teekonda.
- ▶ **Ärge eirake liiklusmärke, kuigi navigatsiooniseade pakub Teile teatud kindlat teed.** Navigatsiooniseade ei suuda arvesse võtta ehitusplatse ega ajutisi ümbersõite.
- ▶ **Ärge kasutage navigatsiooniseadet turvalisuse seisukohalt kriitilistes olukordades (tänavate sulgemised, ümbersõidud jms).** Kandke alati kaasas lisakaarte ja sidevahendeid.

Selle režiimi kaudu saate Internetist alla laadida kaardimaterjali, mille aluseks on Open Street Map (OSM). Nende kaartide abil saate navigeerida.

Elukohale vastav kaardimaterjal installitakse ostjale jalgratta müüja poolt. Vajadusel saate oma nutitelefoni rakenduse „**Bosch eBike Connect**“ abil alla laadida ja oma pardaarvutisse üle kanda täiendavaid kaarte.

Aktiivse WLAN-ühenduse korral saate „**Settings**“ (Seaded) > „**Map & Navigation**“ (Kaart & Navigeerimine) > „**Map Manager**“ (Kaardijuht) kaudu laadida mis tahes kaarte otse Nyon'ile.

Kui lülitate Nyoni sisse, hakkab Nyon GPS-signaalide vastuvõtmiseks otsima satelliite. Niipea kui on leitud piisavalt satelliite, kuvatakse režiimis **„Map & Navigation“ (Kaart & Navigeerimine)** kaardil Teie tegelikku asukohta. Ebasoodsate ilmastikutingimuste või asukoha korral võib satelliitide otsimine veidi rohkem aega võtta. Kui satelliite ei leita pikema aja jooksul, käivitage Nyon uuesti.

Vajutades juhtnupu **1** paremale, saate teha valiku järgmiste võimaluste vahel:

– **„Navigate“ (Navigeerimine)**

Menüüpunktis **„Enter Destination“ (Sisesta sihtkoht)** saate sisestada sihtpunkti aadressi. Selleks valige juhtnupuga loendist tähed ja kinnitage valik juhtnupule vajutamisega. Pärast sihtpunkti sisestamist pakutakse Teile kolme erinevat teekonda (**„Short/MTB“ (Lühike/MTB)**, **„Scenic“ (Maaliline)** ja **„Fast“ (Kiire)**) kuvatakse kõrgusprofiile.

Teekond **„Short“ (Lühike)** näitab Teile lühimat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtkohta (**ainult** eBike'idele kiirusega kuni 45 km/h).

Teekond **„MTB“** suunab jalgratturi võimalikult künklikule teele ja pakub maastikurattale sobivaimat marsruuti (**puudub** eBike'idel kiirusega kuni 45 km/h).

Teekond **„Scenic“ (Maaliline)** näitab kõige maalilisemat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtpunkti ja väldib suuri maanteid.

Teekond **„Fast“ (Kiire)** näitab kõige kiiremat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtpunkti ja väldib järske tõuse ja laskumisi.

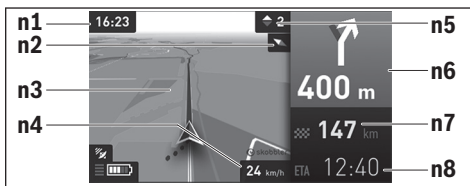
Lühikeste teekondade puhul võib ette tulla, et erinevad teekonnad

„Short/MTB“ (Lühike/MTB), **„Scenic“ (Maaliline)** ja **„Fast“ (Kiire)** on identsed.

Pärast seda, kui olete eelistatud teekonna välja valinud, käivitub navigeerimine. Teekonna planeerimist saab aga teha ka rakenduse

„Bosch eBike Connect“ kaudu ning veebiportaalis.

Teise võimalusena võite lasta ennast koju viia, välja valida ühe viimastest sihtkohtadest või kasutada salvestatud kohti ja marsruute.



n1 Kellaeg

n2 Kompassinõel

n3 Kaart

n4 Kiirus

n5 Käiguvahetuse soovitus

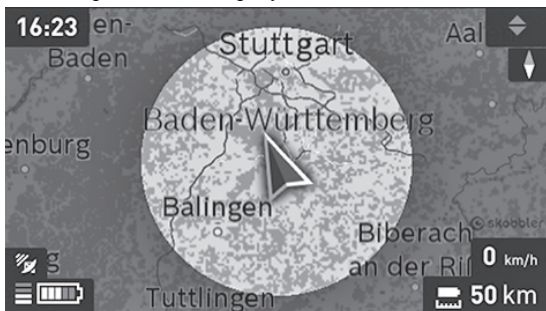
n6 Ärapööramisjuhis ja kaugus ärapööramiskohani

n7 Kaugus sihtkohani

n8 Eeldatav sihtkohta jõudmise aeg

– „Battery Range“ (Aku sõiduulatus)

Selle valikuga saate kaardil ringi kujul kuvada aku tööulatust.



Akude järele jäänud tegevusraadiust on võimalik premium-funktsiooni „**Topo operating range**“ (**Topograafiline tegevusulatus**) abil suurendada. „**Topo operating range**“ (**Topograafiline tegevusulatus**) arvutab ja kuvab seejärel akude järele jäänud tegevusraadiuse võttes arvesse ümbruse topograafilisi omadusi.



– **„Zoom Out/Zoom In“ (Vähenda kuva/Suurenda kuva)**

Selle valikuga saate muuta suumimisrežiimi. Kaardilõigu suumimisseadeid saate muuta ka (korduvalt) juhtnupule vajutades.

Navigeerimise ajal näidatakse teile muude töörežiimide tavakuva peal aktuaalset sõiduinfot (nt 50 m pärast pöörata vasakule).

Kui navigeeritud sõidu katkestate ja seejärel avate **„Map & Navigation“ (Kaart & Navigeerimine)**, küsitakse Teilt, kas soovite navigatsiooni jätkata või mitte. Kui navigatsiooni jätkate, juhitakse Teid navigatsiooni abil Teie viimasesse sihtkohta.

Kui olete GPX-marsruudid online-portaali kaudu importinud, kantakse need Bluetooth või WiFi kaudu Nyon-ile. Neid marsruute saate vajaduse korral käivitada. Kui viibite marsruudi lähedal, võite lasta ennast juhtida stardipunkti või alustage kohe navigeerimist marsruudil.

Ühe teekonna kohta saate sisestada kuni kaheksa vahepealset sihtpunkti. Vahepealsete sihtpunktide kasutamise korral annab sihtpunkti jõudmisest märku teade.

Punktis **„Points of Interest“ (Vaatamisväärsused)** kuvatakse ka lähimad **„Bosch eBike experts“**. Edasimüüja valiku kaudu arvutatakse teekond sinna välja ja seda pakutakse Teile valikuna.

Ilma jalgrattata navigeerimiseks (matkajatele ja autosõitjatele) Nyon ei sobi.

0 °C madalamate temperatuuride korral tuleb kõrguse mõõtmisel arvestada suuremate kõrvalekalletega.



Töörežiim „Fitness“ (Treening)

Selles töörežiimis saate vaadata mitmesugust olulist teavet treeningu kohta. Lähtudes teie registreerumisel märgitud aktiivsustasemest kuvatakse teie senise tegevuse mõju teie vastupidavusele (treeninguefekt).

Treeninguefekti arvutamine põhineb väntamissagedusel ja sõidu kestusel. Arvutamisel võetakse arvesse ratturi vanust, pikkust, kaalu ja aktiivsustaset.

Nii saab võimaliku ülekoormuse korral ratturit olenevalt tema treenituse astmest hoiatada. Näiteks treenimata jalgratturile võidakse ülekoormust kuvada juba 30 minuti möödudes, samal ajal kui treenitud jalgratturile ei kuvata seda samasuguse koormuse juures üldse või väga suure koormuse korral kuvatakse võib-olla alles 2 tunni pärast.



f1 Kellaaeg

f2 Aktuaalne võimsus/pulsisagedus*

f3 Aktuaalse treeninguefekti kujutis

f4 Treeninguefekt

f5 Kulutatud kilokalorid

f6 Tegelik väntamissagedus

f7 Hetke kiirus

f8 Kestus

***Rinnarihma kasutamisel pulsi mõõtmiseks (ei kuulu tarnekomplekti) näidatakse võimsuse asemel südame tegelikku löögisagedust.**

Vajutades juhtnupu **1** paremale, saate teha valiku järgmiste võimaluste vahel:

- **„Custom Screen“ (Kohandatav ekraan)**
Konfiguratsiooniandmeid seadistatakse nutitelefoni rakenduse **„Bosch eBike Connect“** või veebiportaali kaudu.
- **„Reset Trip“ (Teekonna lähtestamine)**
Selle variandiga saate lähtestada päevakilomeetrid, põletatud kalorit ja keskmised väärtused **„0“** peale.



Töörežiim „Settings“ (Seaded)

Selles töörežiimis saate määrata kindlaks pardaarvuti põhiseaded.

Märkus: Mõnda põhiseadet saab muuta ainult siis, kui Nyon on asetatud hoidikusse 4.

Menüüsse „Settings“ (Seaded) pääsemiseks, vajutage juhtkangi **1** peamenüüs korduvalt allapoole, kuni kuvatakse „Settings“ (Seaded).

Nõuanne: Samuti pääsete menüüsse „Settings“ (Seaded), kui vajutate juhtkangi pikemalt allapoole.

Te saate teha järgmisi seadeid:

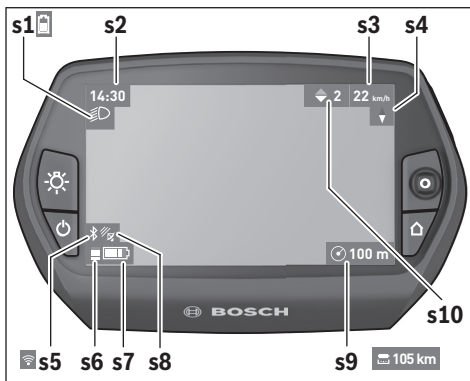
- **„Connections“ (Ühendused)** : Võite konfigurida Bluetooth®-seadistusi, uue nutitelefoniihenduse, WLAN-ühenduse ja pulsivöö. Kui aktiveerite WLANi, otsib Nyon olemasolevaid võrke. Kuvatakse olemasolevate võrkude loendit. Juhtnupuga **1** valige soovitud võrk ja sisestage parool.
- **„Map & Navigation“ (Kaart & Navigeerimine)**: Siin saate „Map Style“ (Kaardi stiil) all „Map Mode“ (Kaardirežiim) ja „Navigation“ (Navigeerimine) tarvis valida vastava kujutise (2D või 3D) ja lülitada sisse kaardi kujutise automaatse kohandamise olenevalt ümbritseva keskkonna valgustingimustest. Menüüs „Map Manager“ (Kaardijuht) saate Nyoni installitud kaarte hallata, nt on võimalik mälumahu vabastamiseks mittevajalikud kaardid kustutada. Punktkis „Auto Day/Night“ (Autom. päev/öö) saate määrata kaardi kujutise automaatse ümberlülituse olenevalt ümbritseva keskkonna valgusoludest.

- **„My Profile“ (Minu profiil):** Siin saate kuvada aktiivet kasutajat.
- **„My eBike“ (Minu eBike):** kui Nyon on kohale asetatud, saate muuta tootja poolt eelseatud ratta ümbermõõtu $\pm 5\%$ ulatuses.
Menüüs **„Shift Recommendation“ (Soovituslik käiguvahetus)** saate lülitussoovituse näitu sisse või välja lülitada.
Kui teie eBike on varustatud **„eShift“** süsteemiga, siis saate siin eShift-süsteemi seadistada (vt „eShift (lisavarustus)“, lk saksa keel Eesti – 40).
Punktis **„Range reset“ (Ulatuse lähtestamine)** saate ajami ulatuse arvestuse lähtestada standardväärtustele.
- **„My Nyon“ (Minu Nyon):** siin saate otsida uuendusi, konfigureerida Home-nuppu, lasta igal ööl automaatselt nullida loendurid, näiteks päevas läbitud kilomeetrid, kulutatud kalorit ja keskmised väärtused, või lähtestada Nyon tehaseseadetele.
Menüüs **„Auto Brightness“ (Automaatne heledus)** saate ekraani heledust automaatselt kohandada.
Ilmastikust tingitud muudatuste kompenseerimiseks saate menüüs **„Altitude correction“ (Kõrguse korrigeerimine)** kuvatud väärtust kohandada vastavalt tegelikule kõrgusele.
- **„Region & Language“ (Regioon ja keel):** te saate lasta näidata kiirust ja kaugust kilomeetrites või miilides, kellaega 12 tunni või 24 tunni formaadis, valida ajavööndit ning seada eelistatud keele. Aktuaalne kellaeg võetakse automaatselt üle GPS-signalist.
- Menüüpunktist **„Help“ (Abi)** leiate valiku KKK-dest (korduma kippuvad küsimused), kontaktandmed, samuti süsteemi ja litsentside kohta käiva teave.

Olekunäidud

Lisaks tegeliku režiimi sümbolile kuvatakse olekunäitused.

Olenevalt kujutatud töörežiimist ei kuvata alati kõiki olekunäituseid. Näituseid, mida on ekraanil juba kuvatud, rohkem ei kuvata. Näidu asukoht võib varieeruda. Kui pardaarvuti võetakse hoidikust välja, kuvatakse jalgratta valgustuse näidu asemel pardaarvuti Nyoni aku laetuse astet.



- s1** Jalgratta valgustuse/Nyoni aku laetuse näit
- s2** Kellaaja näit
- s3** Kiiruse näit
- s4** Põhjasuuna näit
- s5** Bluetooth®-/WiFi-ühenduse näit
- s6** Toetustaseme näit
- s7** eBike'i aku laetuse näit
- s8** GPS-signaali näit
- s9** Suumimispiirkonna/ülejäanud tegevusraadiuse näit
- s10** Käiguvahetuse soovitus

Pardaarvuti energiavarustus

Kui pardaarvuti on hoidikus **4**, eBike'i on paigaldatud piisavalt laetud aku ja eBike'i süsteem on sisse lülitatud, varustatakse Nyoni akut energiaga eBike'i akust.

Kui pardaarvuti eemaldatakse hoidikust **4**, toimub energiaga varustamine Nyoni akust. Kui Nyoni aku on nõrk, kuvatakse ekraanile vastav hoiatus.

Nyoni aku laadimiseks asetage pardaarvuti jälle hoidikusse **4**. Pidage silmas, et kui te eBike'i akut parajasti ei lae, lülitub eBike'i süsteem selle mittekasutamisel 10 minuti pärast automaatselt välja. Sel juhul lõpetatakse ka Nyoni aku laadimine.

Pardaarvutit võite laadida ka USB-pordi kaudu. Avage selleks kaitsekate **9**. Ühendage pardaarvuti USB pesa **8** mikro-USB kaabli abil mõne standardse USB-laadimiseadmega (puudub standardses tarnekomplektis) või arvuti USB-pordiga (5 V; laadimisvool max 500 mA).

Märkus: Kui Nyon laadimistoimingu ajal välja lülitatakse, saab Nyoni alles siis uuesti sisse lülitada, kui USB-kaabel on eemaldatud (kehtib ainult mudeli 1 270 020 907 puhul)

Kui pardaarvuti eemaldatakse hoidikust **4**, jäävad funktsioonide kõik väärtused salvestatuks ja neid saab edasi kuvada.

Ilma Nyoni akut laadimata säilivad kuupäev ja kellaaeg max 6 kuud. Uuesti sisselülitamise järel seatakse eduka GPS-asukohatuvastuse järel kuupäev ja kellaaeg uuesti.


Märkus: Nyon'i aku maksimaalse eluea saavutamiseks tuleks akut kasutusvälisel ajal iga kuue kuu järel laadida.


Nyoni lähtestamine


Kui Nyoni kasutamine ei ole vastu ootusi miskipärast enam võimalik, saab Nyonit nuppude **1, 2, 5 ja 6 üheaegse** vajutamisega lähtestada. Tehke reset ainult juhul, kui see on tingimata vajalik, sest seda tehes võivad mitmesugused seaded kaotsi minna.

Aku laetuse näit


Aku laetus **r10 (s7)** näitab eBike'i aku laetust. Nyoni aku laetust saab vaadata näidult **s1**. eBike'i aku laetust saab vaadata ka ise eBike'i aku LEDidelt. Näidikul **r10** vastab aku sümboli igale tulpale umbes 20 % mahutavusest:

 eBike'i aku on täielikult laetud.

 eBike'i aku vajab laadimist.

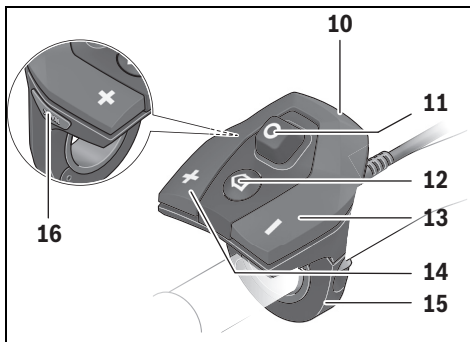
 Ajami toeks ette nähtud mahutavus on ära kasutatud ja tugi lülitatakse sujuvalt välja. Ülejäänud mahutavust kasutatakse jalgratta valgustamiseks ja pardaarvuti tööshoidmiseks.

eBike'i aku mahutavusest piisab veel jalgratta valgustamiseks u 2 tunni kestel. Lisatarbijaid (nt automaatajam, väliste seadmete laadimine USB-pordi kaudu) ei ole siinjuures arvestatud.

 Nyoni ei ole veel mitte kordagi hoidikusse **4** asetatud või Nyon lähtestati tehaseseadetele.

Kui pardaarvuti eemaldatakse hoidikust **4**, jääb viimati salvestatud aku laetuse tase salvestatuks.

Toetustaseme seadmine



Käsitsemisüksusel **10** on võimalik seada, kui tugevalt eBike'i ajam Teid vântamisel toetab. Toetustaset saab igal ajal, ka sõites, muuta.

Märkus: Mõne mudeli puhul on võimalik, et toetustase on eelseatud ja seda ei saa muuta. Võimalik on ka, et saab valida siintoodust väiksema arvu toetustasemete vahel.

Maksimaalselt on kasutada järgmised toetustasemed:

- „**OFF**“: Mootori tugi on välja lülitatud, eBike'iga saab ainult nagu tavalise jalgrattaga ehk vândates edasi liikuda. Lükkamisabi ei saa toe sellel tasandil aktiveerida.
- „**ECO**“: mõjus max efektiivsusega tugi max tegevusraadiuse saavutamiseks
- „**TOUR**“: ühtlane tugi pikkadeks ringsõitudeks
- „**SPORT**“: jõuline tugi sportlikuks sõitmiseks mägisel maastikul, samuti linnaliikluseks
- „**TURBO**“: max tugi sportlikuks sõitmiseks kuni suure vântamissageduseni

Toetustaseme **suurendamiseks** vajutage käsitsemisüksusel korduvalt nuppu „+“ **14**, kuni näidikule **r5** ilmub soovitud toetustase, **langetamiseks** vajutage nuppu „-“ **13**.

Kasutatud mootorivõimsus ilmub näidikule **r4**. Mootori maksimaalne võimsus oleneb valitud toetustasemest.

Toetustase	Toetustegur* (Ketilülilitus)			
	Active Line	Performance Line		
	Cruise	Cruise	Speed	CX
„ECO“	40 %	50 %	55 %	50 %
„TOUR“	100 %	120 %	120 %	120 %
„SPORT“	150 %	190 %	190 %	210 %
„TURBO“	250 %	275 %	275 %	300 %

* Mootori võimsus võib eri variantide korral olla erinev.

Kui pardaarvuti eemaldatakse hoidikust **4**, jääb viimati kuvatud toetustase salvestatuks, mootori võimsuse näit **r4** jääb tühjaks.

Lükkamisabi sisse-/väljalülitamine

Lükkamisabi võib kergendada eBike'i lükkamist. Selles funktsioonis sõltub kiirus sissepandud käigust ja võib olla maksimaalselt 6 km/h. Mida väiksem on valitud käik, seda väiksem on (täisvõimsuse korral) kiirus lükkamisabi funktsioonis.

► Lükkamisabi funktsiooni tohib kasutada üksnes eBike'i lükkamisel.

Kui eBike'i ratastel puudub lükkamisabi kasutamisel kontakt teepinnaga, on vigastuste oht.

Lükkamisabi **aktiveerimiseks** vajutage korraks pardaarvuti nupule „WALK“. Pärast aktiveerimist vajutage 3 sekundi vältel nupule „+“ ja hoidke seda all. eBike'i ajam lülitatakse sisse.

Lükkamisabi **lülitatakse välja**, kui esineb mõni järgmistest olukordadest:

- vabastate nupu „+“ 14,
- eBike'i rattad blokeeritakse (nt pidurdamisega või pörkumisel vastu takistust),
- kiirus ületab 6 km/h.

Peale klahvi „+“ vabastamist jääb lükkamisabi veel 3s kasutusvalmiks. Kui vajutate selle aja jooksul uuesti nupule „+“, siis lülitub lükkamisabi uuesti sisse.

Märkus: Mõne süsteemi puhul saab lükkamisabi käivitada „WALK“-nupule vajutamisega.

Märkus: Lükkamisabi ei saa tugitasandil „OFF“ aktiveerida.

Jalgratta valgustuse sisse-/väljalülitamine

Variandil, mille korral sõidutuli saab toite eBike'i süsteemist, saab pardaarvutilt nupuga 6 üheaegselt esi- ja tagatuld sisse ning välja lülitada.

Sisselülitatud tule korral näidatakse valgustussümbolit **s1**.

Jalgratta valgustuse sisse- ja väljalülitamisel puudub igasugune mõju ekraani taustavalgustusele.

eShift (lisavarustus)

eShift all mõistetakse automaatsete käiguvahetussüsteemide integreeritud eBike-süsteemi. Funktsiooni „eShift“ saate seadistada „My eBike“ (Minu eBike) menüüs. Käik või väntamissagedus kuvatakse töörežiimides „Ride“ (Liikumine), „Fitness“ (Treening) ja „Map & Navigation“ (Kaart & Navigeerimine). Kui vastavat välja ei kuvata, siis infoormeeritakse kasutajat muudatustest ekraanil. **12** eShift-režiim käivitub kui vajutate pikalt klahvile „Home“. Käivitamine on võimalik ainult juhtseadme **10** abil. „eShift“-režiimi saate uuesti välja lülitada kui vajutate korduvalt klahvile „Home“.

eShift, millel on NuVinci H|Sync

Eelnevalt määratletud soovitud pedaalimissageduse kaudu valitakse automaatselt konkreetse kiiruse jaoks sobiv käik. Manuaalses režiimis saab valida mitme käigu vahel.

Režiimis „Cadence Control“ (Pedaalimissageduse juhtimine) saate juhtseadme klahvidega „–“ ja „+“ soovitud väntamissagedust suurendada või vähendada. Kui hoiate klahvi „–“ või „+“ all, siis suureneb või väheneb väntamissagedus 5 astmeliste sammudena. Soovitud väntamissagedus kuvatakse ekraanil.

Režiimis „Gear Control“ (Käiguvahetuse juhtimine) saate juhtseadme klahvidega „–“ ja „+“ mitme eelmääratud tõlke vahel valida. Valitud käik kuvatakse ekraanil.

Menüüs „Gear calibration“ (Käiguvahetuse kalibreerimine) saate astmeteta käiguvahetust kaliibrida. Seejärel järgige juhiseid ekraanil.

Veo korral võib olla kaliibrimine vajalik ka sõidu ajal. Kinnitage ka siin kaliibrimine ja järgige juhiseid ekraanil.

eShift, millel on SRAM DD3 Pulse

SRAM DD3 Pulse rummu käiguvaheti toimib sõltumata kiirusest. Seejuures rakendub sõltumata keti käiguvahetuse käigust üks kolmest rummi käigust. Ka siin saab käiku nupu „-“ või „+“ abil käsitsi muuta. Kui esimese käigu kasutamisel vajutada nuppu „-“, siis käivitub automaatselt automaatrežiim. Kui automaatrežiimis vajutate nupule „-“ või „+“, siis lülitatakse tagasi käsirežiimile. Automaatrežiimis kuvatakse käigu näidul alati ainult üks „A“. Kui käiguvahetus vahetab käike automaatrežiimis, siis ekraanil käiku **ei** kuvata.

Kui te ei ole automaatrežiimis, siis kuvatakse rummu käiguvaheti iga käigu vahetus hetkeks ekraanil.

Kuna ajamiüksus tuvastab käiguvahetuse ja vähendab seetõttu lühiajaliselt mootori tööd, on käiguvahetus alati võimalik ka koormusel või tõusul.

Kui eBike suuremalt kiiruselt kui 10 km/h seiskumiseni pidurdatakse, siis võib süsteem automaatselt tagasi lülituda seatud **„Starting gear“ (Sõidu alustamise käik)**. **„Starting gear“ (Sõidu alustamise käik)** saab seada menüüst **„Mein eBike“** **My eBike (Minu eBike)** > **„eShift (SRAM)“**.

eShift, millel on Shimano Di2

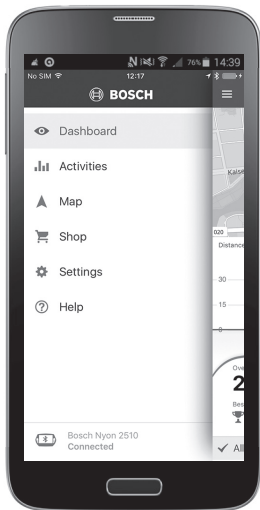
Shimano eShift puhul vahetate käike Shimano-juhthoovaga.

Käik kuvatakse alati eShift näidul. Ainult juhul, kui see ei ole nähtav (nt seadete menüüs) kuvatakse käiguvahetus korraks ekraanil.

Kuna ajamiüksus tuvastab käiguvahetuse ja vähendab seetõttu lühiajaliselt mootori tööd, on käiguvahetus alati võimalik ka koormusel või tõusul.

Kui eBike suuremalt kiiruselt kui 10 km/h seisma pidurdatakse, siis võib süsteem automaatselt seatud **„Starting gear“ (Sõidu alustamise käik)** tagasi lülituda. **„Starting gear“ (Sõidu alustamise käik)** on võimalik seada menüüst **„My eBike“ (Minu eBike)** > **„eShift (Shimano)“**.

Nutitelefonirakenduse näidud ja seadistused „Bosch eBike Connect“



Nutitelefon ei kuulu tarnekomplekti. Nutitelefoniga registreerumiseks on vajalik internetiühendus, mis olenevalt Teie telefonioperaatoriga sõlmitud lepingust võib tekitada teile lisakulutusi. Internetiühendus on vajalik ka andmete sünkronimiseks nutitelefoniga ja veebiportaali vahel.

Märkus: Järgnevate lehekülgede kõik kuvad ja ekraaniteksid vastavad tarkvara aktuaalsele seisule. Aasta jooksul värskendatakse Nyoni tarkvara korduvalt ja selle tagajärjel võivad kuvad ja või/ekraaniteksid pisut muutuda.

Rakenduse aktiveerimine „Bosch eBike Connect“

Nyoni kõikide funktsioonide kasutamiseks on vajalik nutitelefon rakendusega „**Bosch eBike Connect**“.

Aktiveerimiseks toimige järgmiselt:

- Avage oma nutitelefonil Google Play (Android) või App Store (iOS).
- Otsige „**Bosch eBike Connect**“.
- Installeerige rakendus „**Bosch eBike Connect**“ ja avage see.
- Registreeruge vastavalt järgmises lõigus esitatud juhistele.

Kui olete veebiportaali kaudu juba registreerunud, võite sisse logida ka oma olemasolevate andmetega. Rakendus „**Bosch eBike Connect**“ otsib seepeale kättesaadavat paraarvutit Nyon. Vajaduse korral asetage Nyon hoidikusse ja järgige juhiseid Bluetooth®-ühenduse loomiseks.

Registreerumine nutitelefonil ja Bluetooth®-ühenduse abil

- Käivitage rakendus „**Bosch eBike Connect**“.
- Valige välja „**REGISTER**“.
- Lugege läbi tüüptingimused ja avaldus andmekaitse kohta ning nõustuge nendega.
- Lülitage pardaarvuti nupust (sisse/välja) **5** sisse, et luua Bluetooth®-ühendust.
- Valige oma nutitelefoni väljalt „**SEARCH**“ (**OTSING**). Rakendus püüab leida Teie pardaarvutit ja pärast edukat otsingut kuvab seda. Kui Teie pardaarvutit ei leita, veenduge, et pardaarvutil on Bluetooth® aktiveeritud. Seda seadistust näete menüüpunktis „**Settings**“ (**Seaded**) > „**Connections**“ (**Ühendused**) > „**Bluetooth = On**“ (**Bluetooth=SEES**).
- Looge Bluetooth®-ühendus, selleks kontrollige pardaarvutil kuvatud koodi ja kinnitage see.
- Pärast edukat ühendamist vajutage „**NEXT**“ (**JÄRGMINE**) ja alustage isikuandmete registreerimisega.
- Järgige juhiseid ja viige registreerimine lõpule. Vastavalt treenituse astme kohta sisestatud andmetele liigitatakse Teid treenituse klassi, mis on vajalik režiimiks „**Fitness**“ (**Treening**).

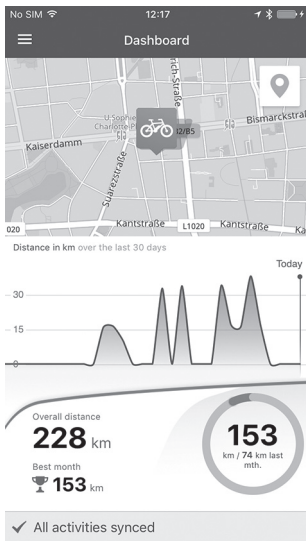
Kui rakendus „**Bosch eBike Connect**“ on aktiivne ja on olemas Bluetooth®-ühendus pardaarvutiga, sünkroonitakse andmed pardaarvuti ja nutitelefoni vahel automaatselt.

Peamenüü „Bosch eBike Connect“

Sümbol	Menüüpunkt	Funktsioon
	„Dashboard“ (Esipaneel)	See režiim kuvab erinevaid statistilisi andmeid ja ühenduse ning sünkroonimise olekut.
	„Activities“ (Tegevused)	Selles Menüüpunktis kuvatakse läbitud teekondi.
	„Map“ (Kaart)	Selle Menüüpunkti kaudu saate kavandada teekondi ja kuvada eBike'i järelejäanud sõiduteekonda.
	„Shop“ (Pood)	Selle Menüüpunkti kaudu saate juurde osta täiendavat kaardimaterjali või premium-funktsioone.
	„Settings“ (Seaded)	Selles Menüüpunktis saate luua kasutaja määratletud kuvasid ja („Custom Screens“ (Kohandatavad kuvad)) ja individuaalseid sõidurežiime („Custom riding modes“ (Kohandatavad liikumisrežiimid)) ning hallata oma profiili.
	„Help“ (Abi)	Sellest Menüüpunktist leiate FAQ (KKK), kontaktid ja muu teabe.

Menüüpunkt „Dashboard“ (Esipaneel)

Selles menüüs kuvatakse kaardil jalgratta praegune asukoht, sünkroonimise olek ja viimase 30 päeva läbitud kilomeetrid.



Menüüpunkt „Activities“ (Tegevused)

Selles Menüüpunktis saate valida sõitude kolm kuva.

- **„Rides“ (Sõidud):** Siin kuvatakse ühte sõitu (pardaarvuti sisselülitamisest kuni järgmise väljalülitamiseni).
- **„Ride“ (Liikumine)** on lõpetatud:
 - kui Nyon välja lülitatakse.
 - kui Nyon hoidikust eemaldatakse.
 - kui süsteem käsitsi või automaatselt taaskäivitatakse.
- **„Days“ (Päevad):** siin võetakse kokku kõik ühe päeva jooksul alustatud sõidud.
- **„Trips“ (Teekonnad):** Siin võetakse kokku kõik sõidud, alates esimesest sõidust kuni loenduri manuaalse või automaatse lähtestamiseni.

Kui valite sõidu välja, kuvatakse peale teekonna pikkuse, sõidu kestuse ja keskmise kiiruse ka läbitud teekonda kaardil. Lisaks kuvatakse eBike'i sõiduteekonna kõrguste profiili.

Sünkroonimata tegevused kuvatakse järgneva sümboliga .

Ka lõpetamata tegevused kuvatakse peale sünkroonimist.

Menüüpunkt „Map“ (Kaart)

Kui olete valinud selle Menüüpunkti, kuvatakse Teie nutitelefoni GPS-funktsiooni kaudu Teie praegust asukohta. Ülal paremas nurgas oleva suunasümboli kaudu saate teekonna planeerimise käivitada.

- Menüüpunktis „**Enter destination address**“ (**Sisesta sihtkoha aadress**) saate sisestada sihtpunkti aadressi. Pärast sihtpunkti sisetamist pakutakse Teile kolme erinevat teekonda („**Short/MTB**“ (**Lühike/MTB**), „**Scenic**“ (**Maaliline**) ja „**Fast**“ (**Kiire**)) kuvatakse kõrgusprofiile.
- Teekond „**Short**“ (**Lühike**) näitab Teile lühimat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtkohta (**ainult** eBike’idele kiirusega kuni 45 km/h).
- Teekond „**MTB**“ suunab jalgratturi võimalikult künklikule teeale ja pakub maastikurattale sobivaimat marsruuti (**puudub** eBike’idel kiirusega kuni 45 km/h).
- Teekond „**Scenic**“ (**Maaliline**) näitab kõige maalilisemat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtpunkti ja väldib suuri maanteid.
- Teekond „**Fast**“ (**Kiire**) näitab kõige kiiremat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtpunkti ja väldib järske tõuse ja laskumisi. Lühikeste teekondade puhul võib ette tulla, et erinevad teekonnad „**Short/MTB**“ (**Lühike/MTB**), „**Scenic**“ (**Maaliline**) ja „**Fast**“ (**Kiire**) on identsed.
- Kui olete soovitud teekonna välja valinud, saate kanda teekonna parda-arvutisse Nyon, selleks vajutage ülal paremal olevale nupule. Seal saate navigeerimise käivitada või esmalt vaid salvestada.

Teekonna planeerimise kõrval leiate varem salvestatud sihtpunktid ja teekonnad. Praegusest sihtpunktist võite lasta ennast navigeerida ka koju või töökohta.

Menüüpunkt „Shop“ (Pood)

Menüüpunktist „Shop“ (Pood) saate Nyoni funktsioone täiendada premium-funktsioonidega.

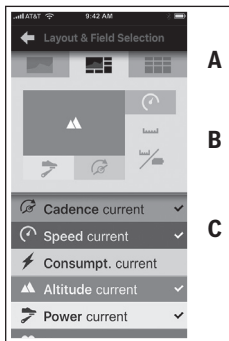
- **„Custom riding Modes“ (Kohandatavad liikumisrežiimid):** Selle täiendusega saab konfigurida neli erinevat sõidurežiimi. See tähendab, et iga režiimi jaoks saate olenevalt kiirusest kolmes punktis välja reguleerida mootori toetuse tugitaseme.
- **„Topo operating range“ (Topograafiline tegevusulatus):** selle lisafunktsiooni abil saab kuvada aku järelejäänud tegevusraadiust võttes arvesse ümbruse geograafilisi omadusi.

Menüüpunkt „Settings“ (Seaded)

Menüüpunktist „Settings“ (Seaded) saate seadistada ja muuta isiklikku profiili, eBike'i ja Nyoni seadeid.

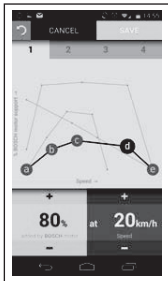
- Kuvatakse võimalikku ühendust Nyon-iga. Kui ühendus puudub, saate Bluetooth®i kaudu ühenduse luua juba kasutatud Nyon-iga.
- „Delete Nyon“ (Kustuta Nyon) kaudu saate Nyon-iga loodud ühenduse tühistada ja seejärel luua ühenduse teise Nyoni-iga.
- „My eBike“ (Minu eBike): Siin kuvatakse eBike'e, mis olid Nyoniga ühendatud. Kui Nyoni kasutati juba vähemalt kahel erineval eBike'il, siis kuvatakse neid siin ja neid on võimalik välja valida. Vastasel korral ei saa valikut teha ja kuvatakse vaid ühte eBike'i. Iga eBike'i puhul saab muuta nime, luua ja muuta kasutaja määratletud kuvasid ja individuaalseid sõidurežiime. Iga eBike'i saab valikuloendist ka kustutada.

„Custom Screens“ (Kohandatavad kuvad): Režiimide „Ride“ (Liikumine) ja „Fitness“ (Treening) jaoks saate siin luua kasutaja määratletud kuvad.



Kasutaja määratletud kuvade jaoks võite ülemisel alal (A) valida ühe kolmest kujundusest ning välja valida andmed, mida soovite kuvada mõlemal alal. Selleks peate keskmisel alal (B) valima vastava välja ja seejärel alumisel alal (C) valima soovitud väärtused või sümbolid. Lõpuks peate kuva salvestama. Seejärel kantakse Bluetooth®-ühenduse olemasolu korral kuva automaatselt üle pardaarvutisse Nyon.

„Custom riding modes“ (Kohandatavad liikumisrežiimid): Seda seadistussuutavõimalust saate kasutada vaid siis, kui olete selle ostnud.



Vabalt saate kujundada nelja erinevat sõidurežiimi. Seadistamiseks on Teie käsutuses viis määratletavat „kontrollpunkti“ või astet. Kolme keskmise punkti jaoks saab teatava kiiruse kohta soovitud toetusasteme vabalt valida. Vasaku välimise punkti osas saab muuta vaid võimsustuge (fikseeritud kiirus 0 km/h). Parema välimise punkti osas saab muuta vaid maksimumkiirust (fikseeritud võimsustugi 0 %). Seejuures on horisontaalsele x-teljele kantud kiirus ja vertikaalsele y-teljele toetusaste protsentides. Kui olete määratlusega rahul, siis salvestage sõidurežiim. Seejärel kantakse Bluetooth®-ühenduse olemasolu korral sõidurežiim automaatselt üle Nyon-ile.

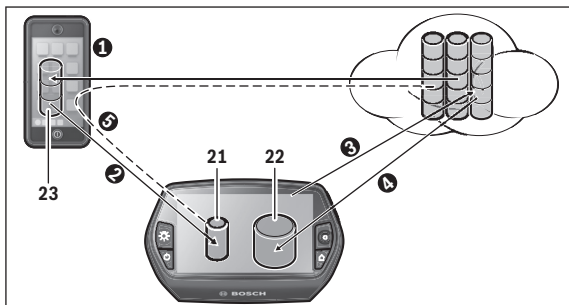
- **„My Profile“ (Minu profiil):** Siin sisalduvad registreerimisel sisestatud isikuandmed. Neid andmeid saab siin kohandada, täiendada ja parandada. Kui Nyon on internetiga ühendatud Bluetooth® või WLANi kaudu, sünkronitakse need andmed automaatselt. Siin on Teil ka võimalus sisestada ja muuta oma elukoha või töökoha aadressi, registreerida „Bosch eBike Connect“-rakendust Facebooki kaudu ja muuta kasutajatunnust.
- **„Map Manager“ (Kaardijuht):** „Map Manager“ (Kaardijuht) kaudu on võimalik laadida Nyon-ile mis tahes kaarte.
- **„Upload using mobile data“ (Üleslaadimine mobiilset andmesidet kasutades):** Seda funktsiooni saab välja või sisse lülitada. Kui funktsioon on sisse lülitatud, laetakse WLANi puudumise korral aktiivsuseandmed portaali mobiilse andmeside kaudu.
- **„Map Streaming“ (Kaardivoog):** Seda funktsiooni saab välja või sisse lülitada. Kui funktsioon on sisse lülitatud, laetakse WLANi puudumise korral kaardiandmed, mida Nyon navigeerimiseks vajab, nutitelefonile alla mobiilse andmeside kaudu.
- **„Help improve the App“ (Aidake rakendust täiustada):** Seda funktsiooni saab välja või sisse lülitada. Kui funktsioon on sisse lülitatud, kantakse anonümiseeritud kasutusandmed analüüsimiseks üle Google Analytics-ile.

Kaartide ülekandmine pardaarvutisse Nyon

Nyonil on navigeerimiseks vahemälus **21** vaid hetkel vajaminevad kaardid ja Nyon laeb vajaduse korral automaatselt all kaardi piirkonad, mida on vaja navigeerimiseks.

Kui Nyon tuvastab, et vaja läheb täiendavat kaardimaterjali, otsib seade esmalt olemasolevaid kaarte lokaalselt Nyoni põhimälust **22** või nutitelefoni mälust **23**. Kui vajalikke kaarte ei ole, loob Nyon nutitelefoni kaudu ühenduse Internetiga ja laeb vajalikud kaardid automaatselt oma vahemällu **21**.

Tähelepanu! Kui sõidate eBike'iga välismaal, võib juhtuda, et peate maksma rändlustasu. Seepärast laadige enne välismaale reisimist vajalikud kaardid oma nutitelefoni või Nyon-pardaarvutisse.



Kaartide ülekandmine Nyoni vahemälsusse toimub järgmiselt:

- **Kaartide laadimine nutitelefonile ja ülekandmine Nyon-pardaarvutisse:**

Valige nutitelefonis menüüs „**Settings**“ (Seaded) välja menüüpunkt „**Map Manager**“ (Kaardijuht) ja laadige vajalikud kaardid nutitelefonile (❶). Kui Nyon vajab kaarte, laetakse andmed Bluetooth® kaudu Teie nutitelefonile mälest 23 otse Nyoni vahemälsusse (❷). Sellega on kaart navigeerimiseks kasutatav.

- **Kaartide allalaadimine pardaarvutisse Nyon:**

Seda funktsiooni saab kasutada vaid siis, kui Nyon on ühendatud WLAN-võrguga. Seetõttu looge Interneti pääsemiseks ühendus WLAN-võrguga (❸).

Valige Nyoni menüüs „**Settings**“ (Seaded) > „**Map & Navigation**“ (Kaart & Navigeerimine) all välja menüüpunkt „**Map Manager**“ (Kaardijuht). Valige välja soovitud kaardid ja laadige need alla (❹). Vajaduse korral kannab Nyon salvestatud kaardid oma põhimälest 22 vahemälsusse 21. Sellega on kaart navigeerimiseks kasutatav.

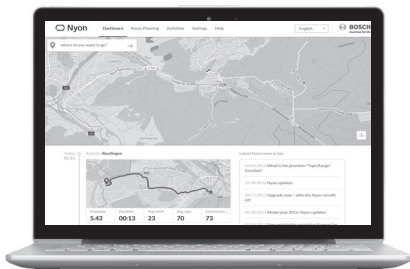
- **Kaartide ülekandmine Internetist nutitelefonile kaudu:**

Kui Nyon vajab kaarte ja neid ei ole ei kohalikus mälest 21/22 ega nutitelefonis mälest 23, loob Nyon nutitelefonile kaudu automaatselt ühenduse Internetiga (❺) ja laadib vajalikud andmed oma vahemälsusse 21. Sellega on kaart navigeerimiseks kasutatav.

Menüüpunkt „**Help**“ (Abi)

Menüüpunktist „**Help**“ (Abi) leiate valiku KKK-dest (korduma kippuvad küsimused), kontaktandmed, samuti süsteemi ja litsentside kohta käiva teave.

Veebiportaali näidud ja seaded



Märkus: Järgnevate lehekülgede kõik kuvad ja ekraanitekstid vastavad tarkvara aktuaalsele seisule. Aasta jooksul värskendatakse Nyoni tarkvara kordumalt ja selle tagajärjel võivad kuvad ja või/ekraanitekstid pisut muutuda.

Registreerumine veebis

Veebis registreerumiseks on vajalik juurdepääs internetile.

- Avage oma veebilehitsejas veebiportaal „**Bosch eBike Connect**“ saidil „**www.eBike-Connect.com**“.
- Lugege läbi tüüptingimused ja avaldus andmekaitse kohta ning nõustuge nendega.
- Järgige juhiseid ja viige registreerimine lõpule.

Kui olete registreerunud, saate alates sellest hetkest e-posti ja kasutajatunnuse abil sisse logida. Teise võimalusena saate sisse logida ka „**Facebook login**“ (**Logi sisse Facebooki**) kaudu. „**Facebook login**“ (**Logi sisse Facebooki**) jaoks on vajalik Facebooki konto olemasolu. Veebiportaali sisselogimisandmed vastavad nutitelefonirakenduse „**Bosch eBike Connect**“ sisselogimisandmetele.

Veebiportaali peamenüü

Menüüpunkt	Funktsioon
„Dashboard“ (Esipaneel)	Selle Menüüpunkti kaudu kuvatakse Teie viimaseid tegevusi, uudiseid ja soovitusi.
„Route Planning“ (Teekonna planeerimine)	Selle Menüüpunkti kaudu saate planeerida teekondi.
„Activities“ (Tegevused)	Selles Menüüpunktis kuvatakse läbitud teekondi.
„Settings“ (Seaded)	Selle Menüüpunkti kaudu saate luua kasutaja määratletud kuvasid ja hallata oma profiili.
„Help“ (Abi)	Sellest Menüüpunktist leiate FAQ (KKK), kontaktid ja muu teabe.

Menüüpunkt „Dashboard“ (Esipaneel)


See lehekülg näitab Teie praegust asukohta ja pakub kiiret võimalust planeerida teekonda soovitud sihtkohta.


Lisaks kuvatakse:

- viimaseid tegevusi kronoloogilises järjestuses
- uudiseid ja soovitusi Nyoni kohta
- infot Bosch eBike-süsteemi kohta

Menüüpunkt „Route Planning“ (Teekonna planeerimine)

Menüüpunktist „**New Route**“ (**Uus teekond**) saate algus- ja sihtkohta ära tuues planeerida teekonda. Vajaduse korral võite lisada ka teisi vahesihtkohti.

Punktide järjekorda võib lohistades muuta. Klõkkimisega  saab üksikuid punkte ka uuesti eemaldada.

Klõkkimisega  saab üksikuid punkte kohana salvestada.

Stardi- ja sihtkohana või vahesihtpunktina võib sisestada aadresse või koordinaate. Teise võimalusena võib viimaste sihtkohtade, salvestatud kohtade või POI-de loendist välja valida ühe elemendi.

Paremklikiga kaardile saab vahepealse sihtkohane sisestada uue koha. Stardi- ja lõppsihtkohti ja vahesihtkohti saab kaardil nihutada.

Valida saab kolme erineva teekonna („**Fast**“ (**Kiire**), „**Scenic**“ (**Maaliline**) ja „**Short/MTB**“ (**Lühike**)/MTB)) vahel.

- Teekond „**Fast**“ (**Kiire**) näitab kõige kiiremat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtpunkti ja väldib järske tõuse ja laskumisi.
- Teekond „**Scenic**“ (**Maaliline**) näitab kõige maalilisemat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtpunkti ja väldib suuri maanteid.
- Teekond „**Short**“ (**Lühike**) näitab Teile lühimat ühendust Teie asukohast Teie poolt valitud sihtkohta (**ainult** eBike’idele kiirusega kuni 45 km/h).
- Teekond „**MTB**“ suunab jalgratturi võimalikult künklikule teele ja pakub maastikurattale sobivaimat marsruuti (**puudub** eBike’idel kiirusega kuni 45 km/h).

Lühikeste teekondade puhul võib ette tulla, et erinevad teekonnad „**Short/MTB**“ (**Lühike**/MTB), „**Scenic**“ (**Maaliline**) ja „**Fast**“ (**Kiire**) on identsed.

Aktuaalselt valitud teekonda kuvatakse kaardil „rohelisena“. Teiste profiilidega alternatiivseid teekondi kuvatakse „hallina“. Lisaks kuvatakse kõrguste profiili, vahemaad ja valitud teekonna eeldatavat sõiduaega.

Kui olete soovitud teekonna kokku pannud, salvestage see, vajutades „**Save**“ (**Salvestamine**).

GPX-traki importimine

GPX-failid sisaldavad terve rea koordinaate (teekonnapunkte), mille järjestus kirjeldab teekonda. Neid GPX-faile saab kasutada Nyoniga navigeerimiseks. Vastavate programmidega saab GPX-faile luua või töödelda.

Nupust „**Upload GPX file**“ (**GPX-failide üleslaadimine**) saate 5 MB GPX-faile importida veebiportaali. GPX-failid kantakse üle pardaarvutisse Nyon, niipea kui Nyon on WLANi või nutitelefoni Bluetooth®-ühenduse kaudu Internetiga ühendatud. Nyon ise ei saa GPX-faile USB-ühenduse kaudu importida.

GPX-radade navigeeritavus sõltub OSM-kaartide detailitäpsusest. Olenevalt sõidetavate teede ja tänavate olemasolust on võimalikud järgmised tulemused:

- **GPX-rada on täielikult navigeeritav**

Navigatsioon on võimalik nagu tavaliselt koos ärapööramisjuhistega, allesjäänud kauguse ja eeldatava saabumisaja esitamisega. Ärapööramisjuhiseid saab välja lülitada puldist ülalt paremalt.

Kui Nyon on alguspunkti läheduses, saab navigatsiooni vahetult käivitada.

Kui Nyon on alguspunktist kaugemal, võib rattur ennast selleni navigeerida lasta.

- **GPX-rada ei ole navigeeritav**

Teekonda kuvatakse Nyonil statistiliselt ja rattur saab seda järgida. Navigeerimisandmeid või ajaarvestusi ei saa esitada.

- **GPX-rada on osaliselt navigeeritav**

Kui kasutate muudetud versiooni, konverteeritakse teekond täielikult navigeeritavaks rajaks ja salvestatakse.

Kui säilitate originaalversiooni, käsitletakse teekonda nagu mittenavigeeritavat rada.

Menüüpunkt „Activities“ (Tegevused)

Selles Menüüpunktis saate valida sõitude kolm kuva.

- **„Rides“ (Sõidud):** Siin kuvatakse ühte sõitu (pardaarvuti sisselülitamisest kuni järgmise väljalülitamiseni).
- **„Ride“ (Liikumine)** on lõpetatud:
 - kui Nyon välja lülitatakse.
 - kui Nyon hoidikust eemaldatakse.
 - kui süsteem käsitsi või automaatselt taaskäivitatakse.
- **„Days“ (Päevad):** siin võetakse kokku kõik ühe päeva jooksul alustatud sõidud.
- **„Trips“ (Teekonnad):** Siin võetakse kokku kõik sõidud, alates esimesest sõidust kuni loenduri manuaalse või automaatse lähtestamiseni.

Kui valite sõidu välja, pakutakse teile teekonna pikkuse ja sõiduaja kõrval teisi statistilisi andmeid. Läbitavat teekonda kuvatakse kaardil. Diagrammil saate näitlikustada kuni kahte mõõdetavat suurust.

Kui kasutate pulsivööd, kuvatakse Teile ka pulsisagedust.

Ka lõpetamata tegevused kuvatakse peale sünkroonimist.

Puldist **„Export“ (Eksportimine)** on võimalus sõitu GPX-failina eksportida või puldist **„Convert to route“ (Konverteerimine teekonda)** tegevust salvestatud teekonda üle viia.

Kui olete konto ühendatud Facebook-iga, saate sõitu jagada oma Facebooki sõpradega.

Menüüpunkt „Settings“ (Seaded)

Menüüpunktis „**Settings**“ (**Seaded**) saate kohandada oma profiili, treenituse astet, muuta registreeritud aadressi ja töökoha aadressi. Saate luua ja kohandada kasutaja määratletud kuvasid ja individuaalseid sõidurežiime.

Menüüpunkt „Help“ (Abi)

Menüüpunktist „**Help**“ (**Abi**) leiate valiku KKK-dest (korduma kippuvad küsimused), kontaktandmed, samuti süsteemi ja litsentside kohta käiva teave.

Teave seadme kohta

Tehnilised andmed

Pardaarvuti		Nyon
Tootenumbr		1 270 020 907/915
Sisemälu tervikuna		
1 270 020 907	GB	1
1 270 020 915	GB	8
Max laadimisvool USB-pordis	mA	500
Laadimispinge USB-pordis	V	5
USB-laadimiskaabel ¹⁾		1 270 016 360
Töötemperatuur	°C	–5 ... +40
Hoiutemperatuur	°C	–10 ... +50
Laadimistemperatuur	°C	0 ... +40
Kaitse ²⁾		IP x7 (veetihe)
Toetatud WLAN-standardid		802.11b/g/n (2,4 GHz)
Kaal ca	kg	0,2
1) ei sisaldu tarnekomplektis		
2) kui USB-kate on peale pandud		

Veakoodi kuva

eBike'i süsteemi komponente kontrollitakse pidevalt automaatselt. Vea avastamisel ilmub pardarvutile vastav veakood.

Olenevalt vea tüübist võidakse ajam vajaduse korral automaatselt välja lülitada. Ilma ajami toeta edasisõitmine on aga alati võimalik. Enne pikemaid sõite tuleks lasta eBike'i kontrollida.

► Laske kõik parandustööd teha ainult autoriseeritud jalgrattamüüjal.

Kood	Põhjus	Vea kõrvaldamine
410	Üks või mitu pardaarvuti nuppu on blokeeritud.	Kontrollige, kas nupud on kinni kiilunud, nt külgekleepunud mustuse tõttu. Vajaduse korral puhastage nupud.
414	Käsitsemisüksuse ühendamisprobleemid	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida. Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
418	Üks või mitu käsitsemisüksuse nuppu on blokeeritud.	Kontrollige, kas nupud on kinni kiilunud, nt külgekleepunud mustuse tõttu. Vajaduse korral puhastage nupud.
422	Ajamisõlme ühendamisprobleem	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida
423	eBike'i aku ühendamisprobleem	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida
424	Komponentide sideviga	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida
426	Sisemine ajalimiidi ületamise viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
430	Pardaarvuti sisemine aku on tühi	Laadige pardaarvuti (hoidikus või USB-pordi kaudu)

Kood	Põhjus	Vea kõrvaldamine
431	Tarkvara versiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
440	Ajamisõlme sisemine viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
450	Sisemine tarkvaraviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
460	Viga USB-liideses	Eemaldage kaabel pardaarvuti USB-liidest. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
490	Pardaarvuti sisemine viga	Laske pardaarvutit kontrollida
500	Ajamisõlme sisemine viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
502	Jalgratta valgustuse viga	Kontrollige tuld ja selle juurde kuuluvat kaabeldust. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
503	Kiiruseanduri viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
510	Sisemine anduriviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
511	Ajamisõlme sisemine viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.

Kood	Põhjus	Vea kõrvaldamine
530	Akuviga	Lülitage eBike välja, eemaldage eBike'i aku ja paigaldage siis uuesti. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
531	Konfiguratsiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
540	Temperatuuriviga	eBike on väljaspool lubatud temperatuurivahemikku. Lülitage eBike'i süsteem välja, et ajamisõlm saaks lubatud kasutustemperatuurini jahtuda või soojeneda. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
550	Tuvastati loata tarbija.	Eemaldage tarbija. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
580	Tarkvara versiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
591	Autentimisviga	Lülitage eBike'i süsteem välja. Eemaldage aku ja paigaldage see uuesti. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
592	Mitteühilduv komponent	Paigaldage ühilduv ekraan. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.

Kood	Põhjus	Vea kõrvaldamine
593	Konfiguratsiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
595, 596	Kommunikatsiooniviga	Kontrollige juhtmeid ja käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
602	Sisemine akuviga laadimise ajal	Lahutage laadimisest akust. Käivitage eBike'i süsteem uuesti. Ühendage laadimisest akuga. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
602	Sisemine akuviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
603	Sisemine akuviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
605	Aku temperatuuriviga	eBike on väljaspool lubatud temperatuurivahemikku. Lülitage eBike'i süsteem välja, et ajamisõlm saaks lubatud kasutustemperatuurini jahtuda või soojeneda. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
605	Aku temperatuuriviga laadimise ajal	Lahutage laadimisest akust. Laske akul jahtuda. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.

Kood	Põhjus	Vea kõrvaldamine
606	Välimine akuviga	Kontrollige kaabeldust. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
610	Aku pingeviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
620	Laadimisseadme viga	Asendage laadimisseade. Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
640	Sisemine akuviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
655	Korduv akuviga	Lülitage eBike'i süsteem välja. Eemaldage aku ja paigaldage see uuesti. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
656	Tarkvara versiooniviga	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga, et ta värskendaks tarkvara.
Näit puudub	Pardaarvuti sisemine viga	Käivitage oma eBike uuesti, lülitades selle välja ja uuesti sisse.

Hooldus ja puhastus

Jälgige eBike'i töö- ja hoiutemperatuuri. Kaitske ajamisõlme, pardaarvutit ja akut ekstreemsete temperatuuride eest (nt intensiivne päikesekiirgus ilma samaaegse ventilatsioonita). Ekstreemsed temperatuurid võivad komponente (eriti akut) kahjustada.

Keskkonnatingimuste äkilise muutumise korral võib klaas muutuda seestpoolt uduseks. Lühikese aja möödudes temperatuur ühtlustub ning udu klaasilt kaob.

Hoidke oma Nyoni ekraan puhas. Määrumise korral võidakse heledust valesti tuvastada. Navigatsioonirežiimis võib päevane/öine ümberlülitus toimuda valel ajal.

Hoidke kõik oma eBike'i komponendid, eriti aku ja selle hoidiku kontaktid puhtad. Puhastage neid ettevaatlikult niiske, pehme riidelapiga.

Toimetage oma eBike regulaarselt tehnilisse kontrolli. Pärast sisselülitamist annab pardaarvuti annab hoolduse tähtaja saabumisest märku 4 s vältel. Jalgrattatootja või jalgrattamüüja võib määrata hoolduse tähtaja läbitud kilometraaži või teatud ajavahemiku alusel.

Mitte ühtegi komponenti, kaasa arvatud ajamisõlm, ei tohi kasta vette ega puhastada survepesuriga.

Pardaarvuti puhastamiseks kasutage pehmet lappi, mida on niisutatud vaid veega. Ärge kasutage puhastusvahendeid.

Toimetage eBike-süsteem vähemalt kord aastas tehnilisse ülevaatusse (mis hõlmab mehaanikat, süsteemitarkvara ajakohasuse kontrolli jmt).

Jalgratta tootja või jalgratta müüja võib määrata hoolduse tähtaja läbitud kilometraaži või teatud ajavahemiku alusel. Sellisel juhul kuvab pardaarvuti iga kord pärast sisselülitamist hoolduse tähtaega tekstinäidikul ca 4 sekundit.

eBike'i hooldamiseks või parandamiseks pöörduge autoriseeritud jalgrattamüüja poole.

- ▶ **Laske kõik parandustööd teha ainult autoriseeritud jalgrattamüüjal.**

Klienditeenindus ja müüjajärgne nõustamine

Kõigi küsimuste korral eBike'i ja selle komponentide kohta pöörduge mõne autoriseeritud jalgrattamüüja poole.

Autoriseeritud jalgrattamüüjate kontaktandmed leiate internetist **www.bosch-ebike.com**

Transport

- **Kui transpordite eBike'i väljaspool oma autot, nt auto pakiraamil, siis eemaldage pardaarvuti ja PowerPack, et vältida kahjustusi.**

Akude kohta kehtivad ohtlike jäätmete käitlemise eeskirjad. Erakasutajad tohivad transportida vigastamata akusid ilma täiendavaid abinõusid rakendamata.

Äriettevõtetest kasutajate või kolmandate isikute (nt õhustransport või ekspediitorfirmad) poolt akusid transportides tuleb järgida erinõudeid pakendi ja tähistuse kohta (nt ADR eeskirjad). Vajadusel võib saadetava eseme ettevalmistamisele kaasata ohtlike ainete eksperdi.

Transportige ainult vigastamata korpusega akusid. Katke avatud kontaktid kleebistega ja pakkige aku nii, et see ei sa pakendis liikuda. Teatage oma veoteenuse pakkujale, et tegemist on ohtliku jäätmega. Järgige ka võimalikke täiendavaid riigisiseseid eeskirju.

Küsimuste korral akude transportimise kohta pöörduge mõne autoriseeritud jalgrattamüüja poole. Müüjalt võite tellida ka sobiva transpordipakendi.

Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete käitlus



Ajamisõlm, pardaarvuti koos käsitsemisüksusega, aku, kiiruseandur, lisavarustus ja pakend tuleb loodushoidlikult ringlussevõttu suunata.

Ärge visake oma eBike'i komponente olmejäätmete hulka!

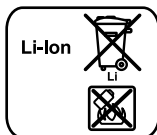
Üksnes EL liikmesriikidele:



Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja vastavalt direktiivile 2006/66/EÜ tuleb defektsed või kasutusressursi ammendanud akud/patareid eraldi kokku koguda ja keskkonnasäästlikult korduskasutada.

Pardaarvutisse integreeritud akut tohib eemaldada ainult jäätmekäitluseks. Korpuse avamine võib pardaarvuti rikkuda.

Andke kasutuskõlbmatud akud ja pardaarvuti üle mõnele autoriseeritud jalgrattamüüjale.



Li-ioon:

Järgige juhiseid lõigus „Transport“, lk saksa keel Eesti – 67.

Tootja jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks.

Robert Bosch GmbH
Bosch eBike Systems
72703 Reutlingen
GERMANY

www.bosch-ebike.com

1 270 020 Wet (2016.08) T / 69